



DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS ROMÁNICOS Y DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA  
ITALIANA  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES  
UNIVERSIDAD DE ZAGREB

**100 años de estudios románicos en Zagreb:  
tradición, contactos, perspectivas**

15-17 de noviembre de 2019, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad  
de Zagreb

[romanistika100.ffzg.unizg.hr](http://romanistika100.ffzg.unizg.hr)

El Departamento de Estudios Románicos y el Departamento de Filología Italiana de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad de Zagreb organizan un congreso internacional con motivo del centenario de la Cátedra de Filología Románica que tendrá lugar del 15 al 17 de noviembre de 2019 en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad de Zagreb. El objetivo del congreso es celebrar el siglo de tradición de los estudios de las lenguas y literaturas románicas en la Universidad de Zagreb haciendo hincapié en sus destacados profesores, su labor académica y sus contribuciones científicas. Asimismo, su fin es fomentar el diálogo sobre las distintas filologías románicas a lo largo de la historia y en la actualidad: sus contactos, sus diferentes métodos científicos, las tendencias y perspectivas actuales, así como sobre la influencia de nuevas tecnologías y dinámicas sociales en la investigación y en la enseñanza en la lingüística y literaturas románicas, la glotodidáctica y la traducción.

A modo de propuesta, se sugieren las siguientes líneas temáticas, que se podrán, sin embargo, ampliar con otras líneas del ámbito de estudios románicos:

- Investigaciones contrastivas en las lingüísticas románicas
- Variedades lingüísticas estándar y no estándar
- Etimología y cambio lingüístico
- Descripción sincrónica y diacrónica de las variedades románicas
- Del latín a las lenguas románicas
- Relaciones transatlánticas

- Contactos románico-croatas
- Nuevas tecnologías en la investigación, la enseñanza y la traducción de las lenguas románicas
- Lenguas y literaturas románicas en contacto
- Neofilologías y proceso de enseñanza
- Tendencias actuales en las literaturas románicas
- Teoría de la literatura y la romanística
- Historia de las literaturas románicas
- Historia y literatura: Políticas de marcas (archivos, testimonios, escrituras)
- Contribuciones de los estudios románicos a la traductología
- Contactos de la literatura croata y las literaturas románicas a través de las traducciones

**Lenguas del congreso:** todas las lenguas románicas y el croata

**Duración de la comunicación:** 20 minutos

### **Inscripción**

Completar y enviar el formulario al siguiente correo electrónico: [romanistika100@gmail.com](mailto:romanistika100@gmail.com)

### **Cuota de inscripción y datos de pago:**

CUOTA DE INSCRIPCIÓN	FECHAS LÍMITE
450 kn (60 €) cuota reducida ( <i>early bird</i> )	15 de junio de 2019
600 kn (80 €) cuota íntegra	1 de septiembre de 2019
225 kn (30 €) cuota – estudiantes	1 de septiembre de 2019

### **DATOS DE PAGO**

Beneficiario: Filozofski fakultet Zagreb

Dirección: Ivana Lučića 3, 10000 Zagreb, Croacia

VAT/IVA ID: HR90633715804

IBAN: HR1823600001101311177

SWIFT: ZABAHR2X

Banco: Zagrebačka banka, Trg bana Jelačića 10, 10000 Zagreb, Croacia

Asunto: Indicar como asunto nombre y apellido(s) del participante más el siguiente número 31-280-2178

### **Fechas importantes**

Fecha límite de envío de resúmenes: 5 de mayo de 2019.

Notificación de la aceptación de propuestas: 1 de junio de 2019.

Pago: pago anticipado hasta el 15 de junio de 2019; fecha límite para efectuar el pago: 1 de septiembre de 2019

### **Publicación**

Una vez evaluados, los textos aceptados para la publicación aparecerán en un número especial de la revista *Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia*, que admite textos en una de las siguientes lenguas: español, francés, italiano, portugués, rumano, inglés.

Más información en la página web: <https://romanistika100.ffzg.unizg.hr/>

### **Ponentes invitados**

August Kovačec, Sveučilište u Zagrebu, Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti

Ilde Consales, Università degli Studi Roma Tre

Javier de Navascués, Universidad de Navarra

Miguel Real, CLEPUL – Centro de Estudos de Literaturas e Culturas Europeias e Lusófonas da Universidade de Lisboa

Nicolae Saramandu, Universitatea din București, Institutul de Lingvistică “Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, Academia Română

Olivier Soutet, Université Paris-Sorbonne

### **Comité científico**

Ilde Consales, Università degli Studi Roma Tre

Morana Čale, Sveučilište u Zagrebu

Marta Fairclough, University of Houston

Nenad Ivić, Sveučilište u Zagrebu

August Kovačec, Sveučilište u Zagrebu, Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti

Javier de Navascués, Universidad de Navarra

Ivana Olujić, Sveučilište u Zagrebu

Bogdanka Pavelin Lešić, Sveučilište u Zagrebu

Ivica Peša Matracki, Sveučilište u Zagrebu

Mirjana Polić Bobić, Sveučilište u Zagrebu

Miguel Real, CLEPUL – Centro de Estudos de Literaturas e Culturas Europeias e Lusófonas da Universidade de Lisboa

Nicolae Saramandu, Universitatea din București, Institutul de Lingvistică “Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, Academia Română

Olivier Soutet, Université Paris-Sorbonne

Nikica Talan, Sveučilište u Zagrebu

Dražen Varga, Sveučilište u Zagrebu

### **Comité organizador**

Gorana Bikić-Carić, Cátedra de Lingüística Románica

Majda Bojić, Cátedra de Lengua y Literatura Portuguesa

Vinko Kovačić, Departamento de Filología Italiana

Nina Lanović, Cátedra de Lengua y Literatura Portuguesa

Bojana Mikelenić, Cátedra de Lengua Española

Lidija Orešković Dvorski, Cátedra de Lengua Francesa

Petar Radosavljević, Cátedra de Lengua y Literatura Rumana

Maja Vukušić Zorica, Cátedra de Literatura Francesa

Maja Zovko, Cátedra de Literaturas Hispánicas